



18 آب/ أغسطس 2017

24705/2017/OBS/OSD/MAR/DBCP-33

الرسالة رقم:

عدد المرفقات: 1

الموضوع: الدورة الثالثة والثلاثون لفريق التعاون في مجال المحطات العائمة لجمع البيانات (DBCP-33)،
بريست، فرنسا، 14-17 تشرين الثاني/ نوفمبر 2017

الإجراء المطلوب: '1' إبلاغ أمانة المنظمة (WMO) و/أو أمانة اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC)،
في موعد غايته 30 أيلول/ سبتمبر 2017، بأسماء الممثلين الذين سيحضرون الاجتماع
وبيانات الاتصال بهم؛

'2' تزويد أمانة المنظمة (WMO) بتقارير وطنية عن البرامج الوطنية الحالية والمزمعة
المتعلقة بالمحطات العائمة، في موعد غايته 30 أيلول/ سبتمبر 2017

'3' التحقق من قائمة المنسقين الوطنيين المعيّنين ببرامج المحطات العائمة، وإبلاغ أمانة
المنظمة (WMO) بالتغييرات المطلوبة

تحية طيبة وبعد،

يسرني أن أبلغكم، نيابة عن المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) واللجنة الدولية الحكومية لعلوم
المحيطات (IOC) (التابعة لليونسكو)، أنه بناءً على دعوة كريمة من مركز دعم منصات الرصد الموقعي التابع للجنة
الفنية المشتركة المعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية (JCOMMOPS) ستُعقد الدورة الثالثة والثلاثون
لفريق التعاون في مجال المحطات العائمة لجمع البيانات (DBCP) في مدينة بريست بفرنسا، في الفترة 14-17 تشرين
الثاني/ نوفمبر 2017. وسيسبق هذه الدورة اجتماع المجلس التنفيذي للفريق (DBCP)، في المكان نفسه في 13 تشرين
الثاني/ نوفمبر 2017. وكما قرر الفريق (DBCP)، ستعقد الدورة باللغة الإنكليزية فقط.

وأود أن أشير إلى أن عضوية الفريق (DBCP) مفتوحة لجميع الدول الأعضاء في اللجنة الدولية
الحكومية (IOC) وفي المنظمة (WMO). ونرحب أيضاً بمشاركة المنظمات والبرامج المهمة في الدورات. وسنكون
ممتنين لو تفضلتم بإبلاغ أمانة المنظمة (WMO) أو أمانة اللجنة الدولية الحكومية (IOC)، في موعد غايته 30 أيلول/
سبتمبر 2017، بما إذا كان بلدكم سيوفد من يمثله في الدورة الثالثة والثلاثين للفريق (DBCP-33). ويرجى موافاتنا،
عقب تأكيد الحضور، باسم ممثلكم (ممثلكم) وبيانات الاتصال به.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (WMO) المشاركين في اللجنة الفنية المشتركة (JCOMM) (توزيع محدود)

صورة إلى: الرئيسين المشاركين للجنة الفنية المشتركة (JCOMM)
منسق المجال البرنامجي للرصد (OPA) للجنة الفنية المشتركة (JCOMM)
رئيس اللجنة التوجيهية لكل من النظام العالمي لرصد المحيطات (GOOS)
والنظام العالمي لرصد المناخ (GCOS)

ويتحمل المشاركون المسؤولية عن حصولهم على تأشيرات الدخول، عند الاقتضاء. ويرجى من كافة المشاركين أن يقدموا سلفاً للمضيفين المحليين صورة من جوازات السفر والمؤسسة التي يمثلونها ورقم الهاتف وعنوان البريد الإلكتروني، تيسيراً لعملية التسجيل. وفي حالة طلب أي مساعدة محلية بخصوص إجراءات الدخول، يرجى الاتصال بممثلة أمانة اللجنة الدولية الحكومية (IOC)، السيدة Emanuela Rusciano (e.rusciano@unesco.org). وإضافة إلى ذلك، تجدر الإشارة إلى أن اللجنة الدولية الحكومية (IOC) والمنظمة (WMO) لا توفران، وفقاً للإجراءات المعمول بها، مساعدات مالية لمشاركة المندوبين في الدورة.

وأسوة بما درجنا عليه في الدورات السابقة، يُرجى من جميع المشاركين تقديم مدخلات بشأن حالة التنفيذ على المستوى الوطني في شكل تقرير موجز وفقاً للإرشادات الواردة في المرفق، وإرسالها إلى الأمانة في موعد غايته 30 أيلول/سبتمبر 2017.

وأود أيضاً أن أدعوكم إلى التحقق من قائمة المنسقين الوطنيين لبرامج المحطات العائمة، المتاحة على الوصلة الشبكية: <http://www.jcomm.info/dbcp-nfp>، وإبلاغنا بأي تبانيات، أو تسمية منسق وطني إن لم يكن بلدكم قد سمي منسقاً بعد.

وأخيراً، تجدر الإشارة إلى أن نصف اليوم الأول للدورة/الموافق 14 تشرين الثاني/نوفمبر 2017 سيخصص لعقد حلقة عمل علمية وفنية. وستصدر وثيقة معلومات وسيوجه نداء لتقديم ورقات بحثية من أجل حلقة العمل، وسيتاح كلاهما على الإنترنت من خلال الوصلة المشار إليها أدناه.

وجميع الوثائق أو المعلومات ذات الصلة بالدورة، أي جدول الأعمال المؤقت ومكان الانعقاد والترتيبات المحلية وما إلى ذلك، متوفرة، أو ستتوافر في الوقت المناسب، على الموقع الشبكي التالي للجنة الفنية المشتركة (JCOMM): <http://www.jcomm.info/dbcp-33>.

ويُرجى إرسال الإشعارات المتعلقة بالمشاركة في الدورة الثالثة والثلاثين للفريق (DBCP-33)، وتحديثات قائمة المنسقين الوطنيين، والنسخ الإلكترونية من التقارير الموجزة المشار إليها أعلاه، إلى السيدة Champika Gallage (cgallage@wmo.int).

وأغتنم هذه الفرصة لأشكركم على دعمكم للأنشطة البحرية.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(و. تشانغ)
عن الأمين العام